

**KÁRTALANÍTÁSI MEGÁLLAPODÁS KÖZÉRDEKŰ CÉLBŐL TÖRTÉNŐ
VÍZILÉTESÍTMÉNY LÉTESÍTÉSÉHEZ**

amely létrejött egyrészről

MÁV Magyar Államvasutak Zártkörűen Működő Részvénytársaság

rövidített elnevezése: MÁV Zrt.
székhely: 1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60.;
cégjegyzéket vezető bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága;
cégjegyzékszám: 01-10-042272;
statisztikai számjele: 10856417-5221-114-01;
adószám: 10856417-2-44;
számlavezető pénzüintézet: UniCredit Bank Hungary Zrt.;
pénzforgalmi jelzőszám: 10918001-00000002-22790202; *Nagy Andrea vagyonekezelés vezető*
képviseli: Dudás Zoltán vagyonekezelési és gazdálkodási igazgató és
Szőnyi Zoltán ingatlanrendezés és területszerzés vezető;
mint az ingatlan vagyonekezelője (a továbbiakban: **MÁV Zrt.**),

POSTALÁLLÁS
2019 APR 24.

másrészről

Budaörs Város Önkormányzata

székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.;
Törzskönyvi azonosító: 730105
statisztikai számjele: 15730105-8411-321-13
adószám: 15730105-2-13
számlavezető pénzüintézet: OTP Bank Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 11784009-15390053
képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester
mint Ellátásért felelős (továbbiakban: **Ellátásért felelős**),

a továbbiakban együtt: **Felek** között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

Preambulum

A./ A Felek előtt ismert, hogy az Ellátásért felelős „*Budaörs, 7289/17 és 7289/18 hrsz ingatlanok (BTG telephely) szennyvízelvezetése*” megnevezésű beruházás keretében szennyvíz - víziközmű megvalósítását tervezi, ezért vízjogi létesítés engedély iránti kérelmet kíván benyújtani a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság Katasztrófavédelmi Hatósági Osztályára.

B./ A vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V.22.) Korm. rendelet 6. § (1) bekezdése alapján, ha a vízjogi engedélyezési kötelezettség alá tartozó, a vízgazdálkodásról szóló LVII. törvény (továbbiakban: Vgtv.) szerint közcélúnak minősülő vízilétesítmény vízvezetési szolgalmi jog alapításával létesíthető, a szolgalmi alapításáról - kivéve, ha törvény másként nem rendelkezik - a vízügyi hatóság a létesítmény létesítésének vagy üzemeltetésének engedélyezése, illetve az engedély módosítása során határoz.



20190424-0837-018143-0-00

Bak

[Handwritten signature]

C./ Felek előtt ismert, hogy a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: **Vksztv.**) 6. § (1) és (2) bekezdése alapján, a víziközmű kizárólag az állam és települési önkormányzat tulajdonába tartozhat, amennyiben a víziközmű idegen ingatlanon fekszik, a Vgtv-ben meghatározott vízvezetési szolgalmi jog az Ellátásért felelőst illeti meg azzal, hogy az abból származó jogok gyakorlása - a víziközmű üzemeltetési tevékenységéhez indokolt mértékben - a víziközmű-szolgáltatót megilleti. A víziközmű-szolgáltató viselni köteles a joggyakorlás következtében felmerülő terheket.

D./ Felek az ingatlan használatának szabályozása, valamint a szennyvíz - víziközmű tulajdonjogának meghatározása érdekében kártalanítási megállapodást (a továbbiakban: **Megállapodás**) kötnek az alábbiak szerint.

1. A tervezett beruházás és az azzal érintett Ingatlan, valamint a kártalanítás

1.1./ Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás érinti a Magyar Állam tulajdonában és a MÁV Zrt. vagyonkezelésében álló Budaörs 097 helyrajzi szám alatti, külterületi fekvésű, kivett, lakóház és gazdasági épület 2 db és közforgalmú vasút megnevezésű, 12 ha 4920 m² területű ingatlant (továbbiakban: **Ingatlan**).

A MÁV Zrt. nyilvántartása alapján az Ingatlan a 1 vonalszámú Budapest (Keleti pu.) – Hegyeshalom - országhatár vasútvonalon található, mely a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: **Nvtv.**) 1. mellékletének B) pontja alapján az országos törzshálózati vasúti pályák közé tartozik.

Az Ingatlan a Kincstári Vagyoni Igazgatóság és a MÁV Rt. között 2001. szeptember 7. napján létrejött Vagyonkezelési Szerződésben és/vagy az MNV Zrt, a MÁV Zrt. és a NIF Zrt. által megkötésre került, 2014. év december hó 18. napján hatályba lépett Vagyonrendezési, Vagyonátadási és Vagyonkezelésbe adási szerződésben szerepel. A közhiteles ingatlan-nyilvántartásban a MÁV Zrt. vagyonkezelő jogállású, ezért a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (8) bekezdése alapján az Ingatlan tekintetében a tulajdonosi jogokat a MÁV Zrt. jogosult és köteles gyakorolni.

1.2./ A Felek megállapítják, hogy az Ellátásért felelős megbízásából a Pelikán Kft., mint tervező által 2019. év január hónapban elkészített „Budaörs, 7289/17 és 7289/18 hrsz ingatlanok (BTG telephely) szennyvízelvezetése” megnevezésű, 2911 tervszámú kivitelezési tervdokumentáció szerint szennyvíz - víziközmű (a továbbiakban: **Létesítmény**) terhelni kívánt **78 m²** (a továbbiakban: **Terhelt terület**) területű ingatlanrész értékcsökkenésére és használatának szabályozására vonatkozóan jelen kártalanítási megállapodást kötik.

1.3./ A Létesítmény és annak biztonsági övezete tervezetten **78 m²** területnagyságot foglal el az Ingatlanból. Az Ingatlan érintettségének figyelembevételével Felek az Ingatlan igénybevétele folytán a használatban történő korlátozásra tekintettel, egyszeri kártalanítás jogcímén **302.250,- Ft + ÁFA**, azaz háromszázkétezer-kétszázötven forint + ÁFA kártalanítási összeg Ellátásért felelős általi megfizetésében állapodnak meg.

7207 81
Böb

B

B

Jelen Megállapodás aláírásával az Ellátásért felelős kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen pontban meghatározott kártalanítási összeget jelen Megállapodás hatályba lépését követő 15 napon belül átutalja a MÁV Zrt. UniCredit Bank Hungary Zrt.-nél vezetett **10918001-00000002-22790202** számú bankszámlájára. A kártalanítás összegéről a MÁV Zrt. számlát állít ki, amelynek teljesítési időpontja megegyezik a Megállapodás aláírásának napjával.

1.4./ A Felek megállapodnak, hogy késedelmes fizetés esetén MÁV Zrt. a fizetési esedékességet követő naptól a pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján irányadó jegybanki alapkamat 8 százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat feiszámítására jogosult a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk.) meghatározott feltételekkel.

A MÁV Zrt. számlája azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor a kártalanítás összegét a MÁV Zrt. bankszámláján a MÁV Zrt. számlavezető pénzintézete jóváírta, vagy azt jóvá kellett volna írnia.

Felek megállapodnak, hogy a jelen Megállapodás alapján fennálló tartozás megfizetésére irányuló írásbeli felszólítás az elévülést megszakítja.

Késedelmes teljesítés esetén az Ellátásért felelős írásban történő felszólítását – illetve a felszólításban megjelölt határidő eredménytelen elteltét – követően, a kártalanítási összeg meg nem fizetése esetén a MÁV Zrt. jogosult jelen Megállapodástól elállni. Az ezzel kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget az Ellátásért felelős köteles viselni.

1.5./ MÁV Zrt.-vel szembeni bármilyen követelés engedményezése (ide értve annak faktorálását is), illetve MÁV Zrt.-vel szembeni bármilyen követelésen zálogjog alapítása csak a MÁV Zrt. előzetes írásos jóváhagyásával lehetséges. A MÁV Zrt. írásos jóváhagyása nélküli engedményezéssel, zálogjog alapítással az Ellátásért felelős szerződészegést követ el a MÁV Zrt.-vel szemben, melynek alapján az Ellátásért felelőst kártérítési felelősség terheli.

1.6./ Amennyiben az engedélyezési tervdokumentációhoz képest a kivitelezés során a Létesítmény nyomvonala, és ezzel együtt a Terhelt terület megváltozik, úgy a Felek a kifizetett kártalanítási összeg figyelembe vételével elszámolnak egymással. A Felek az Ellátásért felelős által megfizetett kártalanítási összeg és ténylegesen terhelt terület alapján fizetendő kártalanítási összeg különbözetének kifizetéséről külön megállapodásban rendelkeznek azzal, hogy amennyiben a MÁV Zrt.-nek keletkezik ily módon visszafizetési kötelezettsége, azután a MÁV Zrt. nem köteles kamatot fizetni.

Ellátásért felelős jelen Megállapodás aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Létesítmény megépülését követően a valós és jelen Megállapodásban rögzített területmérték eltér, haladéktalanul kezdeményezi jelen Megállapodás ilyen irányú módosítását a MÁV Zrt.-nél.

1.7./ Az 1.2. pontban körülírt Létesítmény építésének megíúsulását az Ellátásért felelős írásban köteles bejelenteni a MÁV Zrt.-nek, és jogosult visszakérni a megfizetett kártalanítási összeget. A

207 21
Bol

2

2

bejelentést követően a MÁV Zrt. 30 napon belül köteles visszautalni a részére megfizetett kártalanítási összeget Ellátásért felelős jelen Megállapodásban megjelölt számlaszámára. A Megállapodás szerint befizetett kártalanítási összeg után a MÁV Zrt. nem fizet kamatot.

2. Az Ingatlan használata

2.1./ A MÁV Zrt. jelen megállapodás aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy az Ellátásért felelős az Ingatlanon – a jelen Megállapodás 1.3./ pontjában meghatározott kártalanítási összeg megfizetését, valamint a szükséges hozzájárulások, engedélyek beszerzését, valamint azok véglegessé válását, továbbá a vízvezetési szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásban történő bejegyzését követően – az 1.2. pontban meghatározott tervdokumentáció/kiviteli terv alapján a Létesítményt elhelyezze a szükséges hatósági engedélyekben, valamint jelen Megállapodásban foglaltak betartása mellett.

A MÁV Zrt. jelen Megállapodás aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy az Ellátásért felelős a Terhelt területen a Létesítményt üzemeltettesse, annak karbantartását, javítását, cseréjét elvégezze, a Terhelt területet a jelen Megállapodás szerinti célnak megfelelően használja.

2.2./ A kivitelezési, ellenőrzési, felújítási, karbantartási munkákat megkezdésük előtt 8 munkanappal, az azonnali hiba- és kárelhárítási munkákat a hiba és káresemény jelentkezésekor a MÁV Zrt. Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest (1087 Budapest, Kerepesi út 1-3.) részére be kell jelenteni.

2.3./ Az ingatlanhasználati jogcím Ellátásért felelős javára történő alapításával kapcsolatos valamennyi költség az Ellátásért felelőst terheli.

2.4./ Az Ingatlanon való tartózkodás során az Ellátásért felelős, valamint annak megbízottja/tervezője/kivitelezője köteles betartani „a felügyeleti igazolványok, szolgálati megbízólevelek, belépési, behajtási engedélyek kiadási eljárásáról, használatáról, a MÁV Zrt. üzemi területén történő tartózkodás rendjéről” szóló 15/2016. (V. 13. MÁV Ért. 8.) EVIG számú Elnök-vezérigazgatói utasításban foglaltakat.

2.5./ Ellátásért felelős kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Létesítmény megépítésével és üzemeltetésével összefüggésben az Ingatlanon zöldkár, taposási kár, vagy egyéb kár keletkezik, azt a Ptk. szabályai szerint kártérítés jogcímén megtéríti, vagy a kivitelezővel megtérített a MÁV Zrt. részére. A Létesítményben keletkezett kárért a Ptk. szabályai szerint a károkozó felel.

2.6./ Felek rögzítik, hogy a Létesítmény megépítésével és üzemeltetésével összefüggésben az Ingatlanon végzett - a környezet igénybevételével járó - tevékenység tekintetében az Ellátásért felelős minősül környezethasználónak. A tevékenységből keletkező környezetveszélyeztetés, környezetkárosítás, védett természeti érték vagy terület veszélyeztetése, természetkárosítás esetén, a megelőzés és helyreállítás költségei a környezethasználót terhelik. Amennyiben a Létesítmény megépítése, illetve üzemeltetése során az Ellátásért felelős által az Ingatlanon végzett tevékenységgel összefüggésben az illetékes hatóság a MÁV Zrt.-t bírság megfizetésére, vagy megelőző, illetőleg helyreállítási intézkedések megtételére kötelezi, a bírság összegét, valamint a megelőző, illetőleg helyreállítási intézkedések teljesítésével összefüggésben felmerülő költségeket

822 F'
Bosk

M
M

MÁV Zrt. jogosult továbbterhelni az Ellátásért felelősre, az Ellátásért felelős pedig köteles azt a MÁV Zrt. részére megfizetni. A bírság összegéről, valamint a megelőző, illetőleg helyreállítási intézkedések teljesítésével összefüggésben felmerülő költségek összegéről a MÁV Zrt. számlát állít ki, melynek fizetési határideje a számla keltétől számított 15. naptári nap. A bekövetkezett környezetveszélyeztetés, környezetkárosítás, védett természeti érték vagy terület veszélyeztetése, illetve természetkárosítás esetén az Ellátásért felelős a MÁV Zrt.-vel köteles együttműködni. A fentiekre tekintettel, a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 102. § (2) bekezdése szerint - a tárgyi Ingatlanon, a Létesítmény megépítésével és üzemeltetésével összefüggésben az Ingatlanon végzett a környezet igénybevételével járó tevékenység tekintetében, - a MÁV Zrt. környezetkárosodásért, illetve a környezetveszélyeztetésért való egyetemleges felelősség alól mentesül.

2.7./ Az Ingatlanon végzett munkálatok megvalósításához szükséges hatósági és egyéb engedélyek beszerzése és az abban foglaltak maradéktalan betartása az Ellátásért felelős feladata, továbbá az engedélyezés/kivitelezés költségei sem most, sem később, semmilyen formában és jogcímen nem követelhetők a MÁV Zrt.-től. Jelen Megállapodás alapján végzett tevékenységgel kapcsolatos minden felelősség, a tűz-, munka- és balesetvédelmi szabályok biztosítása, betartása az Ellátásért felelős kötelezettsége.

3. A Létesítmény tulajdonjoga

3.1./ A Felek rögzítik, hogy a Létesítmény az Ellátásért felelős tulajdonában kerül.

3.2./ Felek megállapodnak abban, hogy a Létesítményt az Ellátásért felelős saját költségén, felelősségére és kockázatára valósítja meg a vízjogi létesítési engedélynek megfelelően. Erre tekintettel Felek megállapodnak abban, hogy az Ellátásért felelős a Létesítmény létesítésének költségeivel kapcsolatos, illetve harmadik személyek Létesítménnyel kapcsolatos igényeivel összefüggésben a MÁV Zrt.-vel szemben semminemű igényt semmilyen jogcímen követelést nem érvényesíthet.

3.3./ A Létesítmény fenntartásával és üzemeltetésével kapcsolatos minden költség a Létesítmény mindenkori üzemeltetőjét terheli, üzemeltető hiányában a Létesítmény tulajdonosát. A Létesítmény üzemeltetéséből eredő károkat a Létesítmény üzemeltetője, üzemeltető hiányában a Létesítmény tulajdonosa köteles megtéríteni.

3.4./ A létesítést követően az Ellátásért felelős köteles a Létesítmény későbbi megváltoztatásához, rekonstrukciójához, tartozékok, lecsatlakozások építéséhez a MÁV Zrt.-től engedélyt kérni. Az Ellátásért felelős köteles a Létesítmény megszüntetését, illetve megsemmisülését bejelenteni a MÁV Zrt.-nek.

3.5./ Ellátásért felelős tudomásul veszi, hogy amennyiben a vasútvonal átalakítása, bővítése folytán, vagy bármely vasútüzemi okból, illetve hatósági intézkedés miatt a vasút területén lefektetett, átvezetett, nem a MÁV Zrt. tulajdonát képező létesítményt, vagy annak egy részét áthelyezni, illetve módosítani kell, annak költségeit a Létesítmény tulajdonosa/üzemeltetője köteles viselni.

2021. 01. 21. 



4. A hatósági engedéllyel kapcsolatos nyilatkozatok

4.1./ Az Ellátásért felelős tudomásul veszi, hogy a Létesítmény megvalósításához szükséges munkálatokat csak a jelen Megállapodásban rögzített kártalanítási összeg befizetését, valamint a vízjogi létesítési engedély véglegessé válását követően kezdheti meg, és a munkálatok során a hatósági határozatban, jelen Megállapodásban, valamint a Megállapodás mellékletét képező MÁV Zrt. Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest 1509/2019/MAV számú hozzájárulásában, és a jelen Megállapodás mellékletét képező MÁV Zrt. Infrastruktúra Fejlesztési Igazgatóság Döntés Előkészítési Iroda 7511-1/2019/MÁV számú hozzájárulásában rögzítetteket köteles betartani.

4.2./ Az Ellátásért felelős tudomásul veszi, hogy amennyiben az Ingatlan tulajdoni lapjainak bármelyik részén jogosult/jogosultak van/vannak bejegyezve, jogilag jelentős tény, illetve jogi jelleg került feljegyzésre, valamint a széljegyven kérelem/kérelmek található/találhatók, akkor az engedélyezési eljárás során, a jogosulttal/jogosultakkal és a kérelmezővel/kérelmezőkkel a szükséges egyeztetés lefolytatása az Ellátásért felelős kötelezettsége, és az ennek elmulasztásából eredő mindennemű kárt viselni köteles.

5. Vegyes rendelkezések

5.1./ Ellátásért felelős kötelezettséget vállal az alábbiakra:

- a) a jelen Megállapodásban és az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X. 4.) Korm. rendeletben (továbbiakban: Vkr.) előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti,
- b) az Ingatlant a jelen Megállapodás előírásainak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint jelen Megállapodásban meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja,
- c) a Létesítmény Ingatlanon történő megvalósításában, fenntartásában, üzemeltetésében – Ellátásért felelőssel közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetek vesznek részt.

Ellátásért felelős jelen Megállapodás aláírásával kijelenti, hogy az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. a.) pontja szerint átlátható szervezet, megfelel az Nvtv. 11. § (10) és (11) bekezdéseiben rögzített feltételeknek.

Ellátásért felelős kijelenti, hogy önkormányzati adósságrendezési eljárás alatt nem áll.

Ellátásért felelős tudomásul veszi, hogy a jelen Megállapodást a MÁV Zrt. kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a nemzeti vagyon hasznosításában részt vevő bármely – az Ellátásért felelős közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen Megállapodás megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

Ellátásért felelős a Megállapodás hatálya alatt haladéktalanul tájékoztatni köteles a MÁV Zrt.-t a fentiek szerinti körülmény felmerüléséről.

Amennyiben a MÁV Zrt. a Megállapodást a jelen pontban írt ok bekövetkezésére való tekintettel felmondja, abban az esetben az Ellátásért felelős köteles a felmondás kézhezvételétől számított 30 napon belül az eredeti állapotot helyreállítani. Amennyiben erre nem kerül sor, abban az esetben ezt a MÁV Zrt. az Ellátásért felelős költségére és veszélyére elvégezheti.

5.2./ MÁV Zrt. jelen Megállapodás aláírásával kijelenti, hogy az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. a.) pontja szerint átlátható szervezet, megfelel az Nvtv. 11. § (10) és (11) bekezdéseiben rögzített feltételeknek.

5.3./ Az Ellátásért felelős tudomásul veszi, hogy abban az esetben, ha a MÁV Zrt. „szárazföldi szállítást kiegészítő szolgáltatás” megnevezésű fő tevékenységét a Megállapodás hatálya alatt más gazdasági társaság veszi át, úgy ezen gazdasági társaság az Ellátásért felelős külön hozzájárulása nélkül jogosult a Megállapodásba a MÁV Zrt. pozíciójában belépni és annak kötelezettségeit átvállalni, illetve jogait gyakorolni, feltéve, hogy ezen jogutódlás az Ellátásért felelős jogait nem csorbítja, kötelezettségei teljesítését nem teszi terhesebbé.

5.4./ Felek jelen Megállapodást aláíró képviselői a Ptk. 3:31.§-ára is különös figyelemmel jelen Megállapodás aláírásával kijelentik és teljeskörű személyes felelősséget vállalnak azért, hogy jelen Megállapodás vonatkozásában képviseleti joguk nincs korlátozva és nyilatkozattételük nincs feltételhez vagy jóváhagyáshoz kötve. Amennyiben az aláírók nyilatkozattétele feltételhez vagy jóváhagyáshoz van kötve harmadik személyekkel szemben, akkor jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak arról, hogy a feltétel bekövetkezett, vagy a szükséges jóváhagyást megszerezték, illetve a korlátozás nem terjed ki a jelen Megállapodás megkötésére és aláírására. A Felek rögzítik, hogy az esetleges korlátozás megszegéséből eredő teljes felelősség az aláírókat terheli, a korlátozás a MÁV Zrt.-vel szemben nem hatályos és annak semmilyen következménye a MÁV Zrt.-t nem terheli.

5.5./ Az Ellátásért felelős kijelenti, hogy megismerte és elfogadta a MÁV Zrt. Etikai Kódexét (<http://www.mavcsoport.hu/mav-csoport/etikai-kodex>), az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor a MÁV Zrt. által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal. Vállalja, hogy a MÁV Zrt. nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekményé(ei)t jelzi a MÁV Zrt. által működtetett etikai bejelentő és tanácsadó csatornán keresztül.

5.6./ Jelen Megállapodás a Felek általi aláírás napján lép hatályba azzal, hogy amennyiben a Felek nem ugyanabban az időpontban írják alá a Megállapodást, úgy a Megállapodás hatályba lépésének napja az a nap, amikor a Megállapodást a legutóbb aláíró fél aláírja.

5.7./ Amennyiben jelen Megállapodás bármelyik rendelkezése vagy bármelyik melléklete bármely okból érvénytelen, érvénytelenné, vagy hatálytalanná válik, ettől függetlenül a Megállapodás többi rendelkezése hatályban marad, illetve az érvénytelenség jogkövetkezményeit a Megállapodásnak csak erre a részére kell alkalmazni.

5.8./ A Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodásban rögzített igénybevétel a Létesítmény fennállásához kapcsolódik, ezért a Létesítmény esetleges elbontása vagy a Létesítménnyel

81 

összefüggő tevékenység felhagyása a Jelen Megállapodás automatikus megszűnését vonja maga után. Az Ellátásért felelős az igénybevétel esetleges megszűnését követően köteles az Ingatlan igénybevétellel érintett részén saját költségén az eredeti állapotot helyreállítani.

5.9./ Jelen Megállapodás ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre nem jogosít.

5.10./A jelen Megállapodás bármely módosítása, kiegészítése csak írásban, valamennyi Fél aláírásával érvényes.

5.11./ Felek a jelen Megállapodásban nem, vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében jelen Megállapodás rendelkezéseiben szereplő jogszabályok, illetve a Ptk.-ban, valamint az egyéb vonatkozó magyar jogszabályokban foglaltakat tekintik irányadónak. A Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodásra a magyar jogot kell alkalmazni és a közöttük felmerülő vitás kérdéseket elsősorban tárgyalásos úton rendezik.


5.12./A jelen Megállapodás 8 számozott oldalból áll, és 5 (öt) eredeti, egymással tartalmilag és formailag mindenben megegyező példányban készült, melyet Felek elolvastak, közösen értelmeztek, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

5.13./Jelen Megállapodásból 2 példány Ellátásért felelőst, 3 példány a MÁV Zrt.-t illeti meg.

Melléklet:

- 1641 munkaszámú változási vázrajz
- MÁV Zrt. Pályavasúti Üzemeltetési Főigazgatóság Területi Igazgatóság Budapest 1509/2019/MAV számú hozzájárulása
- MÁV Zrt. Infrastruktúra Fejlesztési Igazgatóság Döntés Előkészítési Iroda 7511-1/2019/MÁV számú hozzájárulása

Budapest, 2019. ÁPR. 17.


MÁV Zrt., mint vagyonkezelő
képviselésében
Szönyi Zoltán
vagyonkezelési és gazdálkodási igazgató
ingatlanrendezés és területszerzés vezetői

MÁV Zrt. mint vagyonkezelő
képviselésében
Szönyi Zoltán Nagy Andrea
ingatlanrendezés és területszerzés vezetői

Budaörs,

Ellátásért felelős képviselésében
Wittinghoff Tamás
polgármester

Barta Gáborné
pénzügyi ellenjegyző
2019. 04. 02.



ÜZEMELTETÉSI VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTESI SZERVEZET
PÁLYAVASÚTI TERÜLETI IGAZGATÓSÁG BUDAPEST



Gondos Géza
vezető tervező
Pelikán Kft.

Budapest
Cinke utca 21/a
1164.

Iktatószám: 1509/2019/MÁV
Hív. szám: TSZ:2911
Tárgy: Budapest-Hegyeshalom vv.
keresztezése szennyvízvezetékekkel a
190+73 hm. szelvényben
Előadó: Kovács Tamás
Telefon: 511-1920
E-mail: kovacs.tamas2@mav.hu

Tisztelt Címzett!

Budaörs Város Önkormányzata megbízásából társasága elkészítette a Budaörs 7289/17 és 7289/18 ingatlanok (BTG Telephely) szennyvíz elvezetésének és a vezeték létesítéséhez kapcsolódóan a Budapest – Hegyeshalom vasútvonal keresztesítésének tervét.

A 2911. számú tervet vasút üzemeltetési és műszaki szempontból felülvizsgáltuk, azokat a MÁV Zrt. Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest részéről üzemeltetői szempontból elfogadjuk, a kivitelezéshez az alábbiak szerint

h o z z á j á r u l u n k .

-A kiadott vasút üzemeltetői hozzájárulás nem jogosít fel munkavégzésre, nem mentesít az egyéb hatósági engedélyek megszerzése alól.

-A munkakezdést megelőzően a munkaterület átadás-átvételi eljárást a MÁV Zrt. Üzemeltetési Vezérigazgató-helyettesi Szervezet Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest, Pályafenntartási Főnökség Győrrel le kell folytatni. (Révai utca 4-6. telefon:06-1-512-6262. gyor.pft@mav.hu)

-A MÁV Zrt. területén munkavédelmi oktatás és belépési engedély nélkül idegen személy nem dolgozhat! A belépés engedély kiadását Biztonsági Igazgatóság Központi Irányítási Szervezetnél kell kezdeményezni: Budapest, 1087 Könyves Kálmán krt. 54.-60. sz. engedely.kozpont@mav.hu

-Meg kell kérni a tulajdonosi / vagyonkezelői hozzájárulást.(vezetékjog alapításához kapcsolódó szerződés megkötése is) Ezekben a kérdésekben a MÁV Zrt. Vagyonkezelési és Gazdálkodási Igazgatóság a MÁV-on belüli illetékes fél (1087 Bp. Könyves Kálmán krt. 54-60. tel: 511 35-85)

-Az építés megkezdése előtt meg kell kérni fejlesztői nyilatkozatot a vasútvonal keresztesítéséhez.(MÁV Zrt. Infrastruktúra Fejlesztési Igazgatóság, Döntés előkészítő Iroda, 1087. Budapest, Könyve Kálmán körút 54-60.)

MÁV MAGYAR ÁLLAMVASUTAK ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Cím: 1087. Budapest Kerepesi út 3. Telefon: +36 -1-511-1107
A Fővárosi Bíróság, mint cégbíróság: CG 01-10042272

-A tervet a társszolgáltatókkal egyeztetették, a tervezett nyomvonal MÁV kábeleket, vezetékeket érint. A 17065-1/2018/MAV, F059/2018, 036/2018 számú jegyzőkönyvekben előírtak szerint, a kivitelezés idejére szakfelügyeletet –munkakezdés előtt nyolc nappal-meg kell rendelni az alábbi szakszolgáltatóktól:

-MÁV Zrt. Üzemeltetési Vezérigazgató-helyettesi Szervezet Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest, Pályafenntartási Főnökség Győr, (Révai utca 4-6. telefon:06-1-512-6262. gyor.pft@mav.hu)

-MÁV- Zrt. Üzemeltetési Vezérigazgató-helyettesi Szervezet Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest Távközlési Főnökség, (1107 Bp. Horog út 5. Telefon:511-6126

-MÁV Zrt. Üzemeltetési Vezérigazgató-helyettesi Szervezet Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest Biztosítóberendezési Főnökség Bp. Nyugat, (1012 Bp. Márvány út 11/a. Telefon: 511 55 93; 511 56 91; fax: 511 53 91)

-MÁV Zrt. Üzemeltetési Vezérigazgató-helyettesi Szervezet Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest Energiaellátási Főnökség (1087. Budapest, Kerepesi út 2-4 tel: 313-1547)

A kábeleket a szakfelügyelet jelenlétében kézi munkával fel kell tární, szükséges védelmükről, megtámasztásukról gondoskodni kell.

-A munka bejelentésének, a szakfelügyelet megrendelésének elmaradása esetén nem járulunk hozzá a létesítmény használatbavételi engedélyének kiadásához.

-A szakfelügyelet nem mentesít az esetleges rongálással kapcsolatos felelősség alól.

-Az NA 500 acél védőcsövet a Budapest – Hegyeshalom vasútvonal 190+73 hektóméter szelvényében sajtolással terveznek átvezetni. A védőcső tervezett mélysége a pályaszint alatt 2,00 méter, 38,7 méter hosszú a MÁV terület alatt, nyomvonala a vágánytengellyel derékszöget bezáró.Ebbe a védőcsőbe húzzák be annak megépülte után a Φ 315 PVC KG haszoncsövet.

-A sajtolás megkezdése előtt, valamint az előrehaladás alatt a pályát folyamatosan szintezni kell 25-25. méter hosszón. A szintezési jegyzőkönyvet az építési naplóba kell csatolni. Amennyiben pálya magasság változást észlelnek, azt a Pályafenntartási Főnökségnek azonnal jelezni kell.

-A sajtolást folyamatosan kell végezni. Elakadás esetén az okot ki kell vizsgálni, és azt az építési naplóban rögzíteni kell. A felhagyott furatot cement péppel ki kell injektálni.

-A kivitelezés során a tervben előírtaktól eltérni csak az MÁV Zrt. Üzemeltetési Vezérigazgató-helyettesi Szervezet Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest Pályalétesítményi Osztály illetékesének engedélye alapján lehetséges.

-A helyszíni munkát végző kivitelező vállalkozóknak a saját hatáskörben kialakított általános munkavédelmi és balesetelhárítási szabályokon túlmenően, be kell tartani a forgalom alatt lévő vasúti pálya melletti különleges balesetelhárítási óvórend-szabályokat is.

-Az építéssel érintett területen a környezetvédelmi előírások betartására fokozottan kell ügyelni.

-A munkavégzés folyamán jelen engedélyt és az érvényes kiviteli tervet a munkahelyen kell tartani.

-A munkák befejezését követő 30. napon belül a tényleges állapotot feltüntető megvalósulási tervdokumentációt 3 példányban valamint további 2. digitálisan rögzített példányban (grafikus munkarészeket digitálisan, Egységes Országos Vetületi {EOV} rendszerben be kell nyújtani MÁV Zrt. Üzemeltetési Vezérigazgató-helyettesi Szervezet Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest Pályalétesítményi Osztályra, és 1-1 sorozatot a NIF Zrt. részére, és a MÁV Zrt. Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest Területi Ingatlankezelés és Zöldterület Karbantartási Főnökségre =1142. Budapest, Teleki Blanka u-15-17. Ezen a terven a tényleges kivittel megegyezés tényét az építésvezetőnek aláírásával és cégbélyegzővel bizonyítani kell, a tervet a műszaki ellenőrnek záradékolnia kell.

-A szennyvíz vezeték mindenkori tulajdonosa, hasznosítója a vasútvonallal kapcsolatos fejlesztési terveket tudomásul veszi, megvalósításukkal szemben kifogással, igénnyel, követeléssel a MÁV Zrt. felé nem lép fel, továbbá tudomásul veszi, hogy a későbbi vasútfejlesztést semmilyen formában sem akadályozhatja.

-A vasúti beruházás miatt szükséges lehet a vezeték kiváltása, amit annak mindenkori tulajdonosa, hasznosítója tudomásul vesz, valamint a kiváltás és az üzemkiesés miatt keletkezett költségek miatt kártérítéssel nem lép fel.

-A MÁV Zrt. a kábelek műszaki állapotáért felelősséget nem vállal.

-Az engedély érvényességének időtartama 3 év. Amennyiben ezen idő alatt a kivitelezésre nem kerül sor, az engedélyezési eljárást újra kell indítani.

Budapest, 2019. január 14

Üdvözlettel :

MÁV Zrt. Pályavasúti Területi
Igazgatóság Budapest
4.
1007 Budapest, Kerpesi út 3.



Hadnagy Péter
területi pályalétesítményi osztályvezető



Török Gergely
műszaki igazgató-helyettes



INFRASTRUKTÚRA FEJLESZTÉSI IGAZGATÓSÁG
DÖNTÉS ELŐKÉSZÍTÉSI IRODA

**Pelikán Tervező, Kivitelező
és Szolgáltató Kft.**

Budapest
Cinke utca 21/A
1164

E-mail: info@pelikankft.hu

Tájékoztatásul:
Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest
VGI Ingatlanrendezés és területszerzés

Iktatószám: 7511-1/2019/MAV

Tárgy: Vasútfejlesztési nyilatkozat –
Budaörs, 7289/17 és 7289/18 hrsz.
ingatlanok (BTG) telephely
szennyvízelvezetése

Előadó: Barta Endre
Telefon: (1) 511-1649
Mobil: (30) 737-0922
E-mail: barta.endre@mav.hu

Tisztelt Címzett!

A vasútfejlesztési nyilatkozat kiadása céljából az Irodánk részére benyújtották a 2911 tervszámú, „Budaörs, 7289/17 és 7289/18 hrsz. ingatlanok (BTG telephely) szennyvízelvezetése” tárgyú, 2018. decemberi keltezésű kiviteli tervet. A tervezett szennyvízelvezeték a MÁV Zrt. üzemeltetésében álló 1. sz. Budapest – Hegyeshalom vasútvonal 190+73 hm szelvényében keresztezi a vasúti pálya két vágányát, és a velük párhuzamos DEPO-vontatóvágányt. A II. sz. keresztszelvény szerint a tervezett szennyvízelvezeték a Porsche Hungária telephelyén keresztezi a tervezett III. és IV. vágányt, ezek azonban saját célú pályahálózat részei, üzemeltetőjük nem a MÁV Zrt.

Az elővárosi vasút forgalom által igénybe vett vasúti pályák kapacitásbővítése érdekében a MÁV Zrt. középtávú fejlesztési terveiben szerepel a jelenleg kétvágányú Kelenföld – Budaörs közötti pályaszakasz további két vágánnyal történő bővítése. Az így létrejövő négyvágányú vasúti pálya egyben a távlati, Budapest és Bécs illetve Zágráb felé teljesen önálló nyomvonalon megvalósítandó nagysebességű vasút fővárosi bevezetését is szolgálja. Az előzetes tanulmányok szerint a tervezett harmadik és negyedik vágányt a hegyeshalmi fővonal vágányainak a szelvényezés szerinti bal (déli) oldalán lehet elhelyezni, részben a DEPO-vontatóvágány nyomvonalának a felhasználásával. A tervezett III. és IV. vágány nyomvonala a hegyeshalmi fővonal bal (a MÁV keresztezés részlettervén középső) vágányától 6,00 és további 4,20 méterre húzódik, de a további, pl. víztelenítési vagy zajvédelmi létesítmények helyszükséglete miatt nem zárható ki, hogy a vasúti fejlesztések ne járjanak idegen területek igénybe vételével, és ezzel összefüggésben a keresztező közművezetékek esetleges kiváltásával vagy átalakításával. Tekintettel arra, hogy a keresztezéssel érintett szelvényben a

felsoroltaknál pontosabb adatokkal nem rendelkezünk, a kérelmük tárgyát képező szennyvízvezeték vasúti keresztezéséhez vasútfejlesztési szempontból

hozzájárulunk, a következő feltétellel:

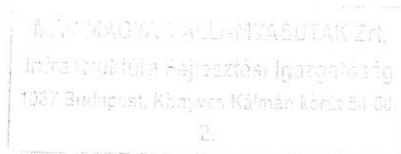
- **Az érintett közművezeték mindenkori tulajdonosa és kezelője tudomásul veszi a vasútvonal fejlesztésének terveit, a fejlesztést lebonyolító szervezetekkel együttműködik, a vasúti fejlesztésekre való hivatkozással a mindenkori beruházó és az üzemeltető MÁV Zrt. felé semmiféle igényvel, követeléssel felé nem lép fel.**

A nyilatkozatunk kizárólag a vasúthálózat fejlesztésre vonatkozik, nem pótolja a tulajdonosi, kezelői, üzemeltetői és egyéb vasúti, hatósági hozzájárulásokat, engedélyeket és

a kiadástól számított 3 (három) évig érvényes.

Tájékoztatjuk, hogy a vasút-üzemeltetői nyilatkozat kiadására a MÁV Zrt. Pályavasúti Területi Igazgatóság Budapest (1087 Budapest, Kerepesi út 3.), míg MÁV Zrt. kezelésű ingatlan igénybe vétele esetén a tulajdonosi/kezelői hozzájárulás kiadására a MÁV Zrt. Vagyonkezelési és Gazdálkodási Igazgatóság szervezete (1087 Budapest, VIII. Könyves Kálmán körút 54-60.) jogosult.

Budapest, 2019. február 27.



Üdvözlettel:



Aranyosi Zoltán
irodavezető